



AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA)
ITALY

SCHEMA ELETTRICO WIRING DIAGRAM

NRL 4CP FC

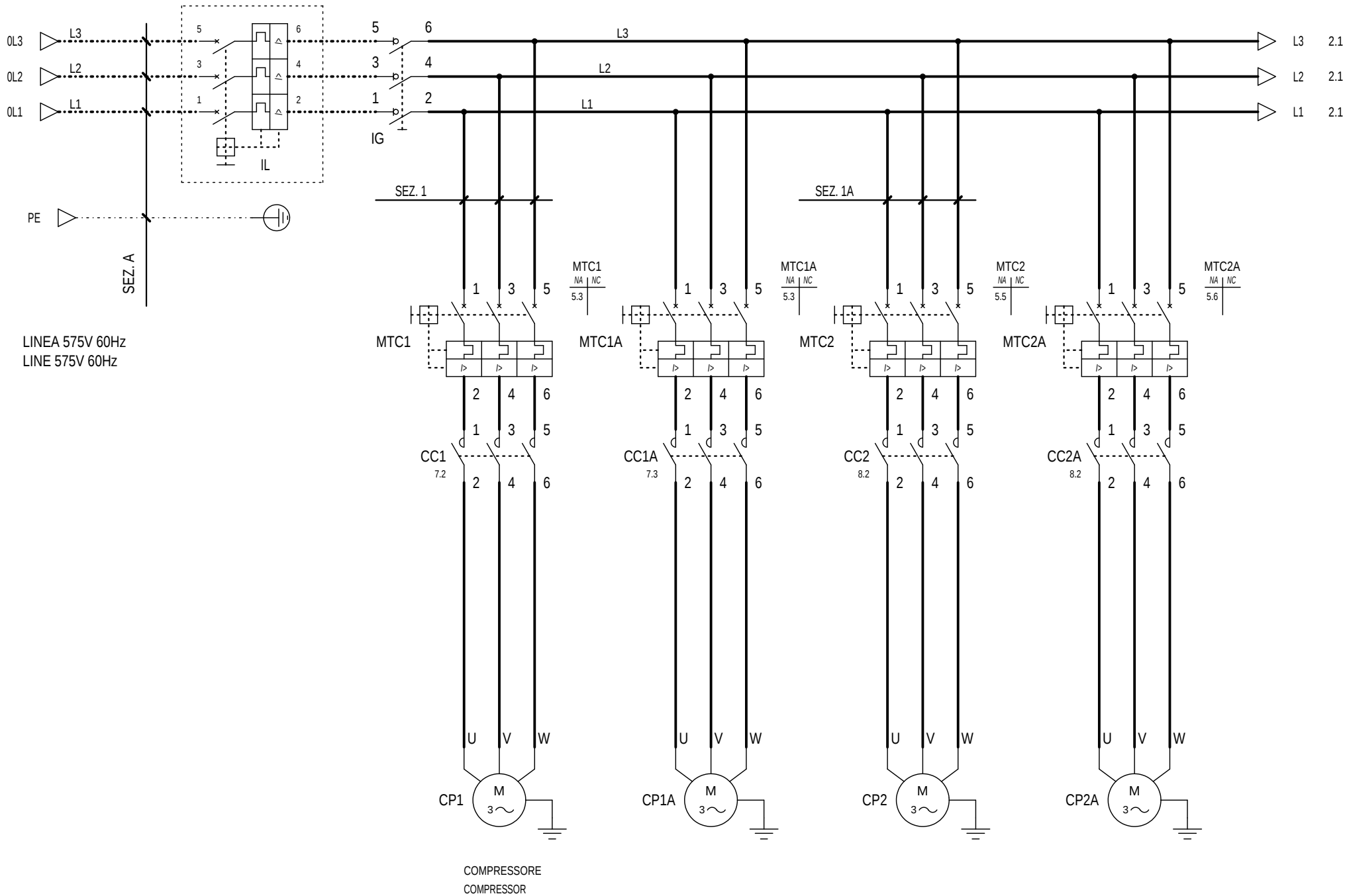
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSILO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

STAMPATO
24/05/2015

PROGETTAZIONE Elettrica				TENSIONE ESERCIZIO 575V 60Hz		NORME		PROTEZIONE		
SERIE				TENSIONE COMANDI 230V		+ UBICAZIONE = NOME LOGICO				
DISEGNO 5015908				TENSIONE SEGNALI 24V						
COMMITTENTE										
PROGETTATO CON SISTEMA CAD/CAE Sabik										
										
					DATA	FIRME	SCHEMA FUNZIONALE TABELLE DI RIEPILOGO MORSETTIERE, CAVI E DISPOSITIVI GENERICI DISTINTA BASE LEGENDA PAGINE LEGENDA SIMBOLI			
				DIS.	24/04/2015					
				VISTO	24/04/2015					
				APPROV.	24/04/2015					
				NRL 4CP FC						
							FOGLIO 0			
							T.F. 23			
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE			DATA	DISEGNATORE		SOST. DA:		SOST. IL:	ORIGINE

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMunque NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

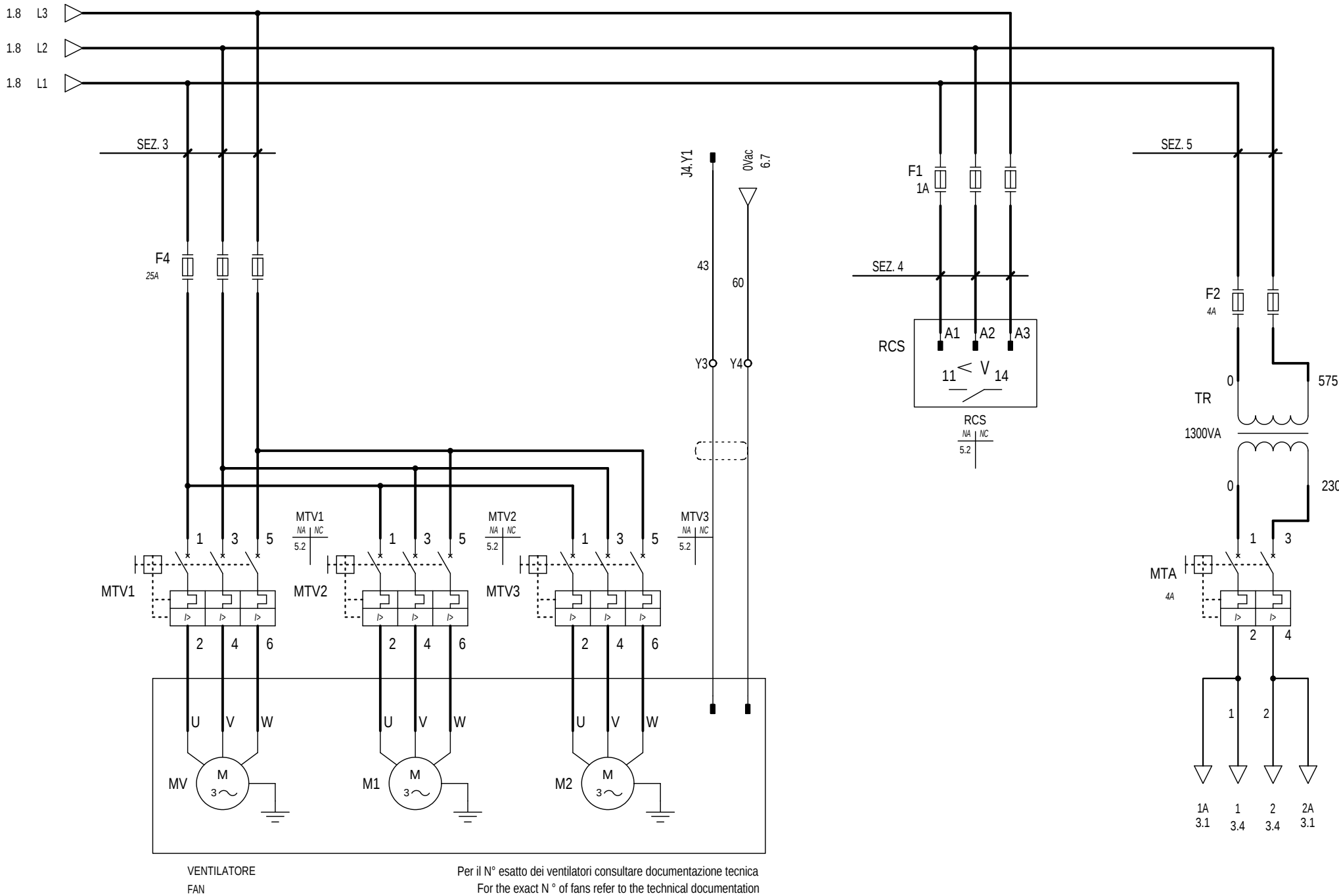
PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica



REV.		MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	POTENZA POWER	NRL 4CP FC		=
						DATA	23/04/2015					+
						APPROV.	De Togni			5015908		2 FOGL. 1 DI 23

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica



REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	23/04/2015
					DISEGN.	Crivellaro
					DATA	23/04/2015
					APPROV.	De Togni

AERMEC S.P.A.
BEVILACQUA (VERONA) ITALY

AERMEC

POTENZA
POWER

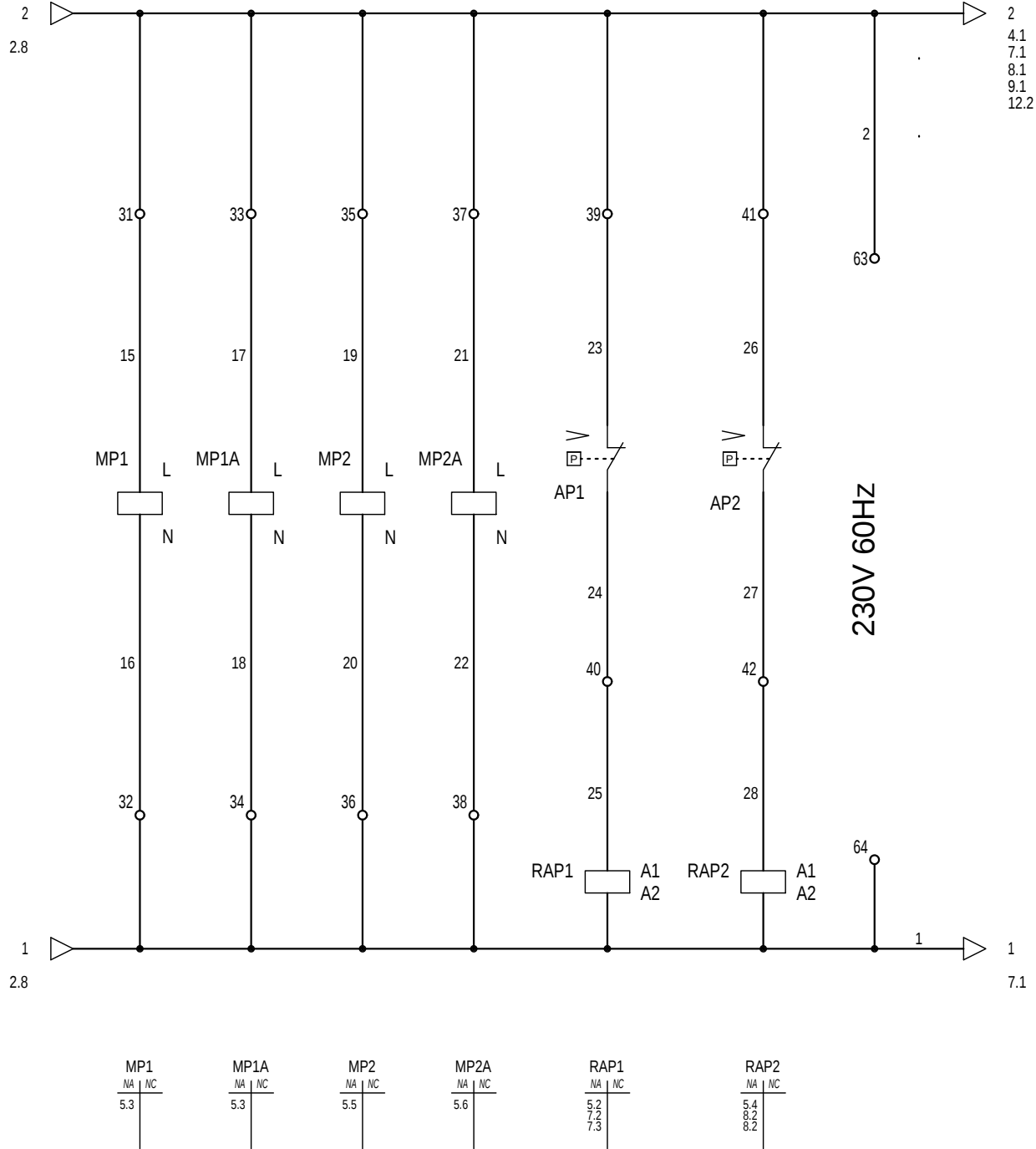
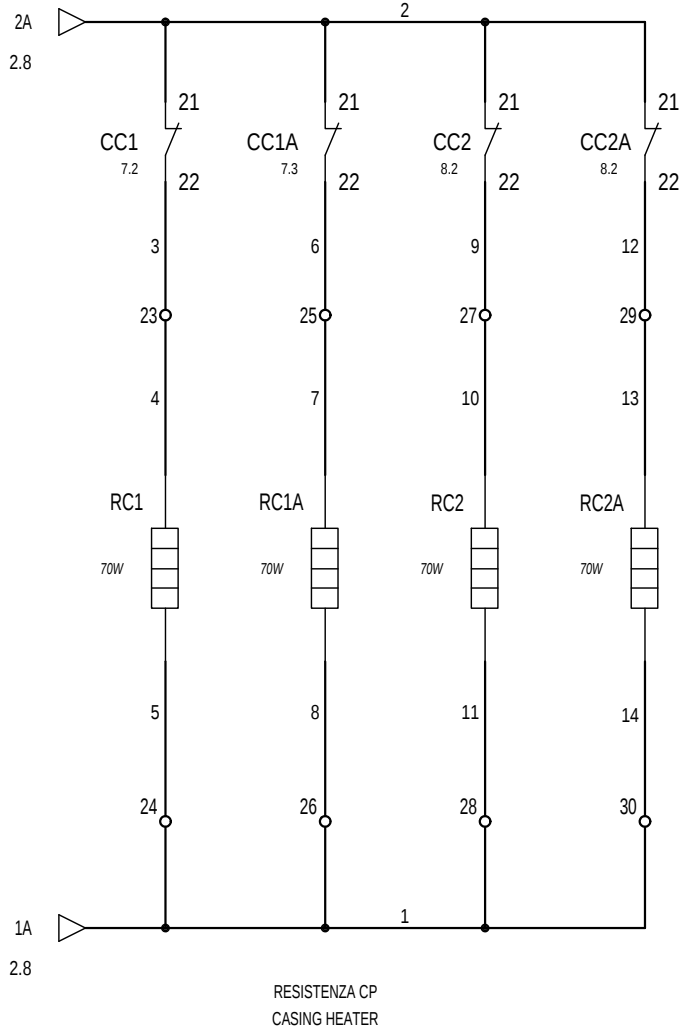
NRL 4CP FC

5015908

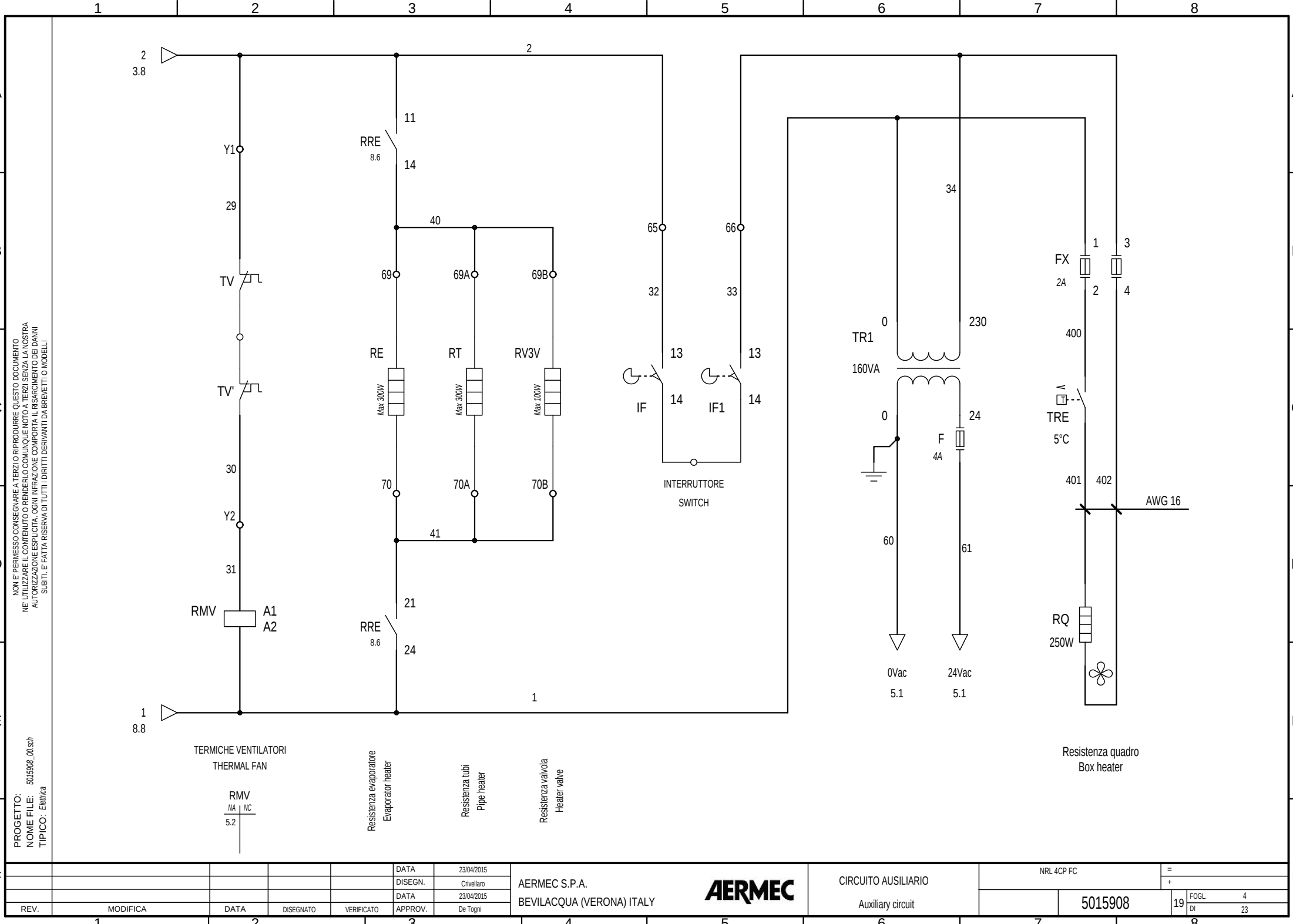
=	
+	
12	FOGL. 2 DI 23

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica

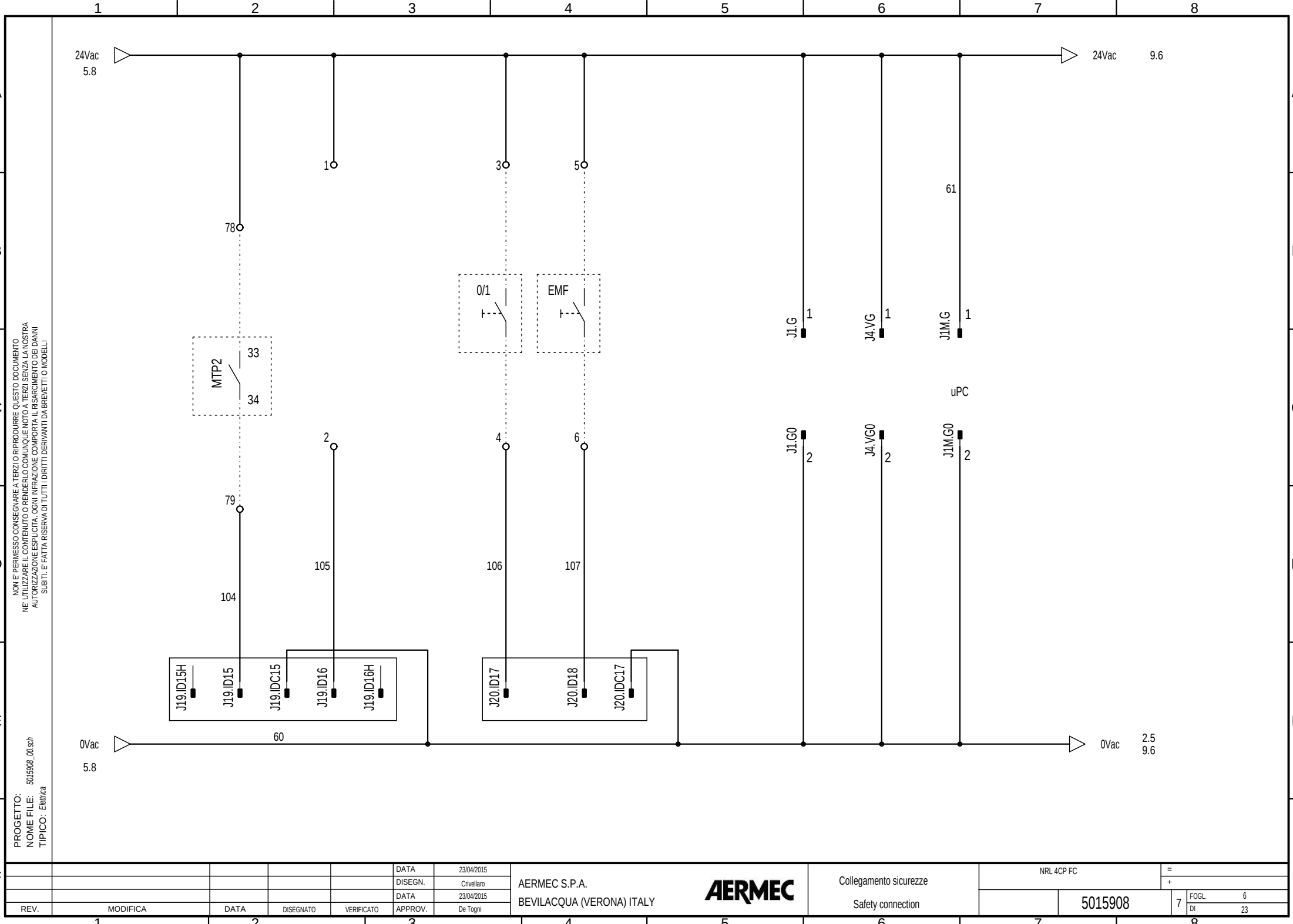
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME QUOTAZIONE A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

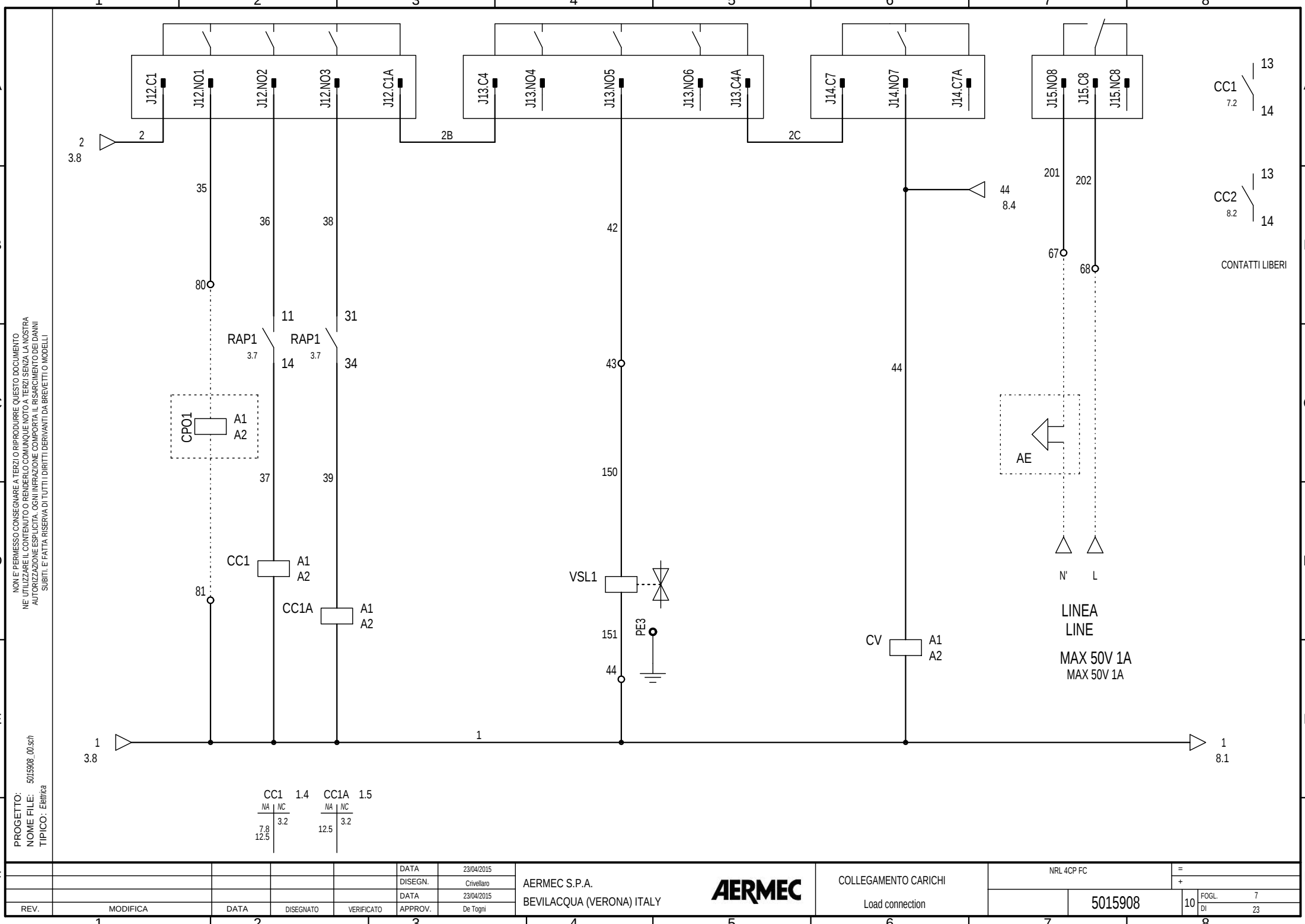


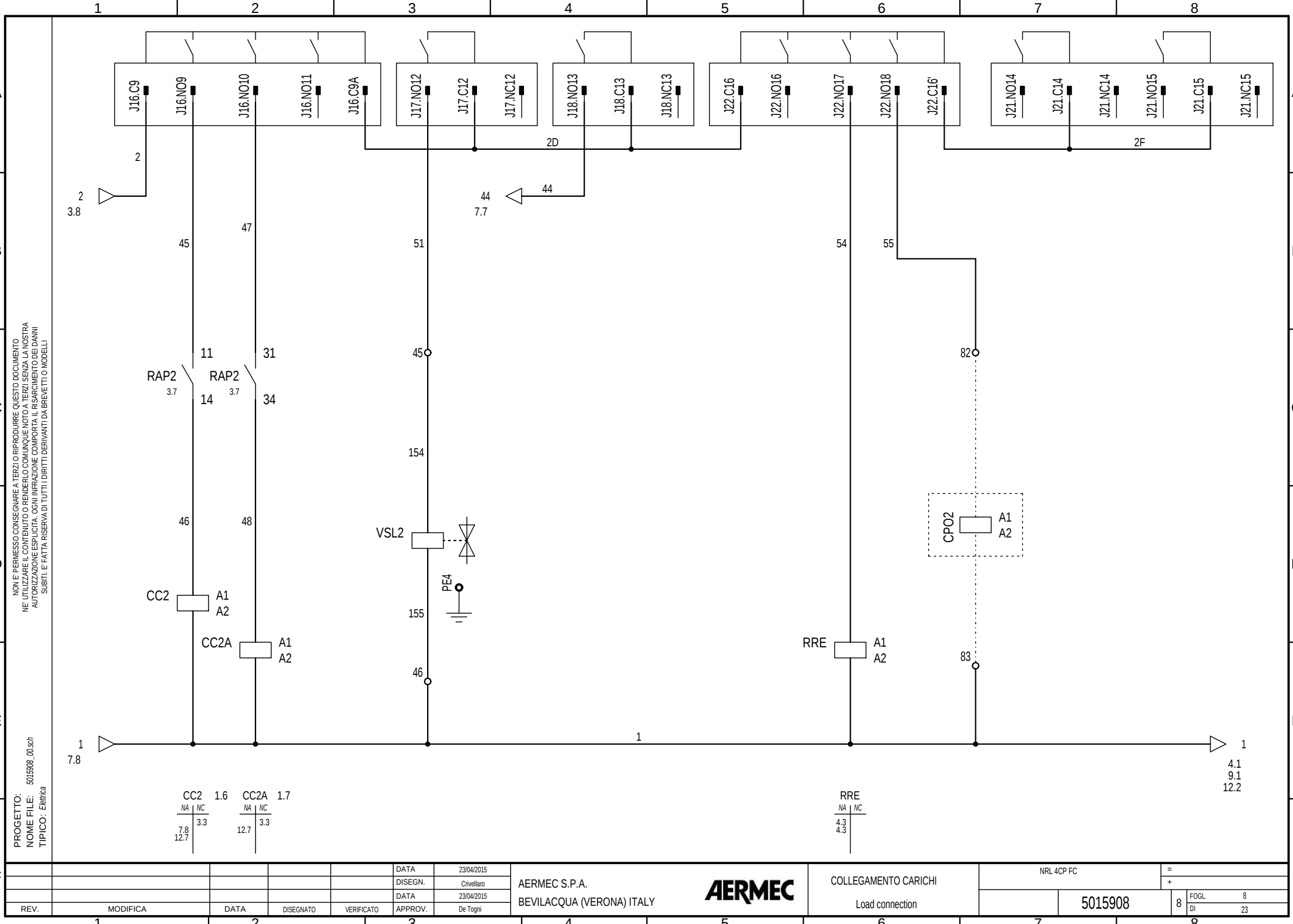
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NRL 4CP FC		=	FOGL. 3 DI 23
					DATA	23/04/2015				5015908		+	



					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		CIRCUITO AUSILIARIO Auxiliary circuit	NRL 4CP FC		=
					DISEGN.	Crivellaro						+
					DATA	23/04/2015						
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni				5015908	19	FOGL. 4 DI 23

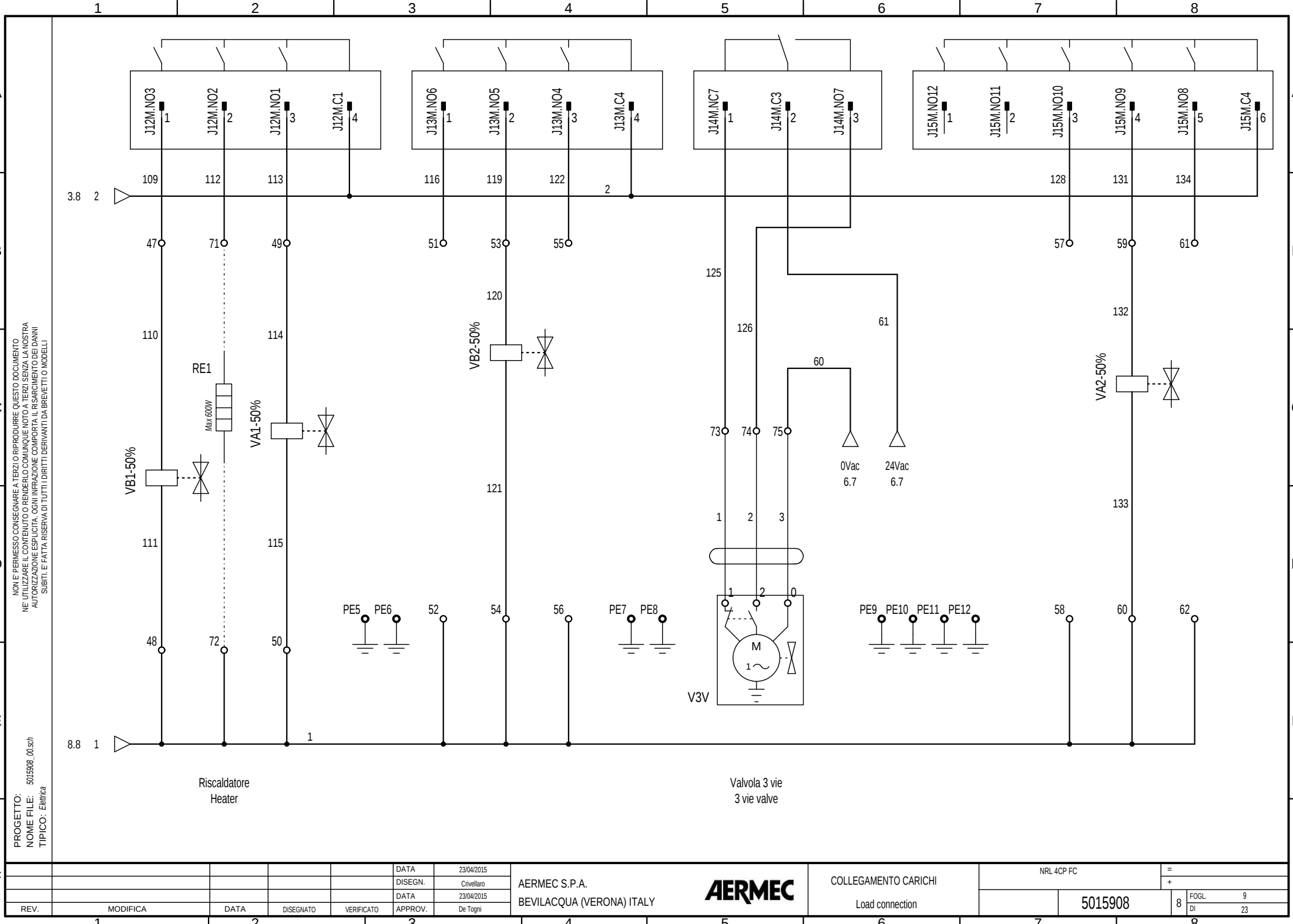






NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE E' ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

AERMEC S.P.A.		COLLEGAMENTO CARICHI		NRL 4CP FC		=	
BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Load connection		5015908		+	
						FOGL. 8	
						DI 23	



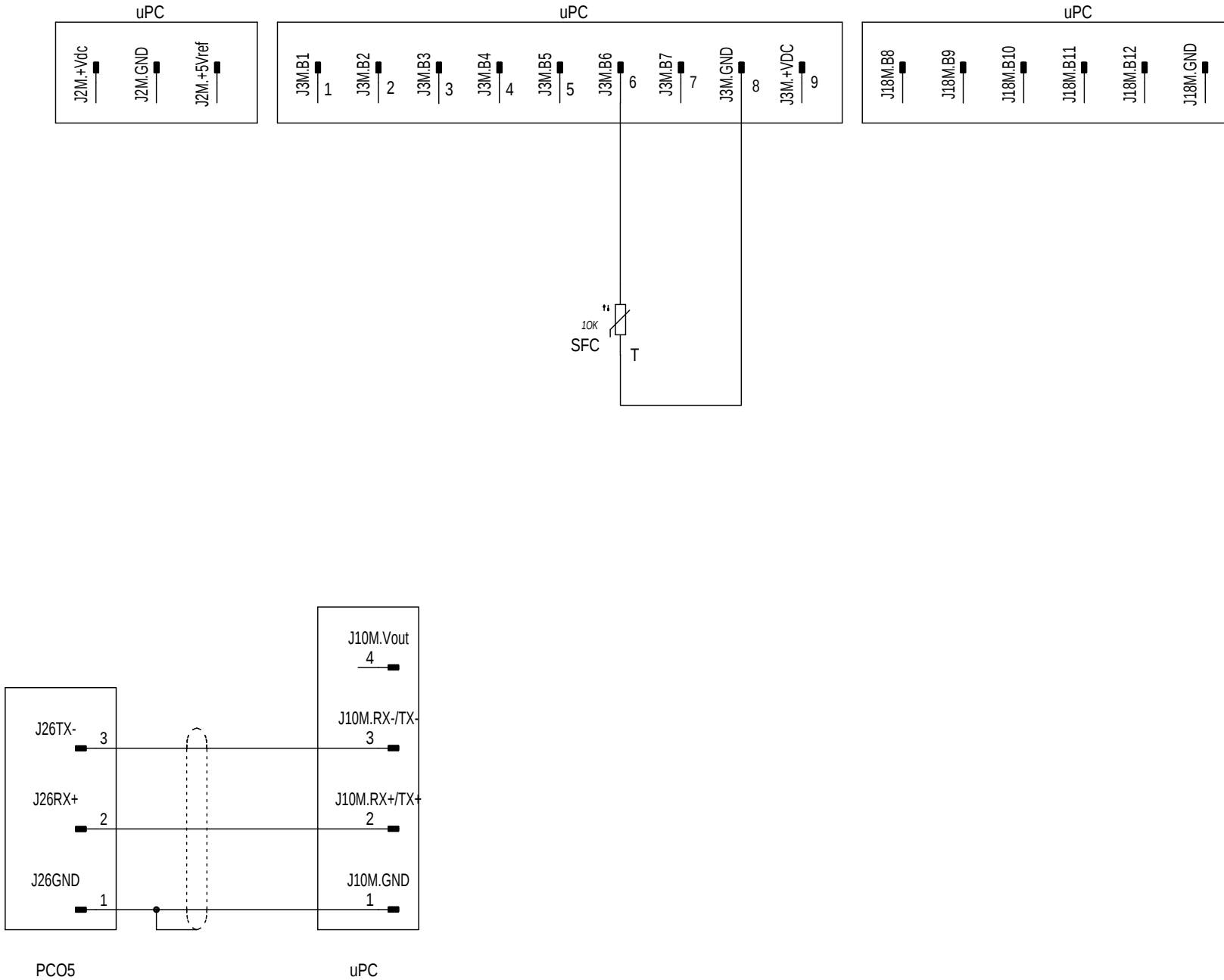
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI RESPONSABILI A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica

					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO CARICHI Load connection	NRL 4CP FC		=
					DISEGN.	Crivellaro					+
					DATA	23/04/2015					
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni			5015908		8
1											FOGL. 9
2											DI 23

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNITA' A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica



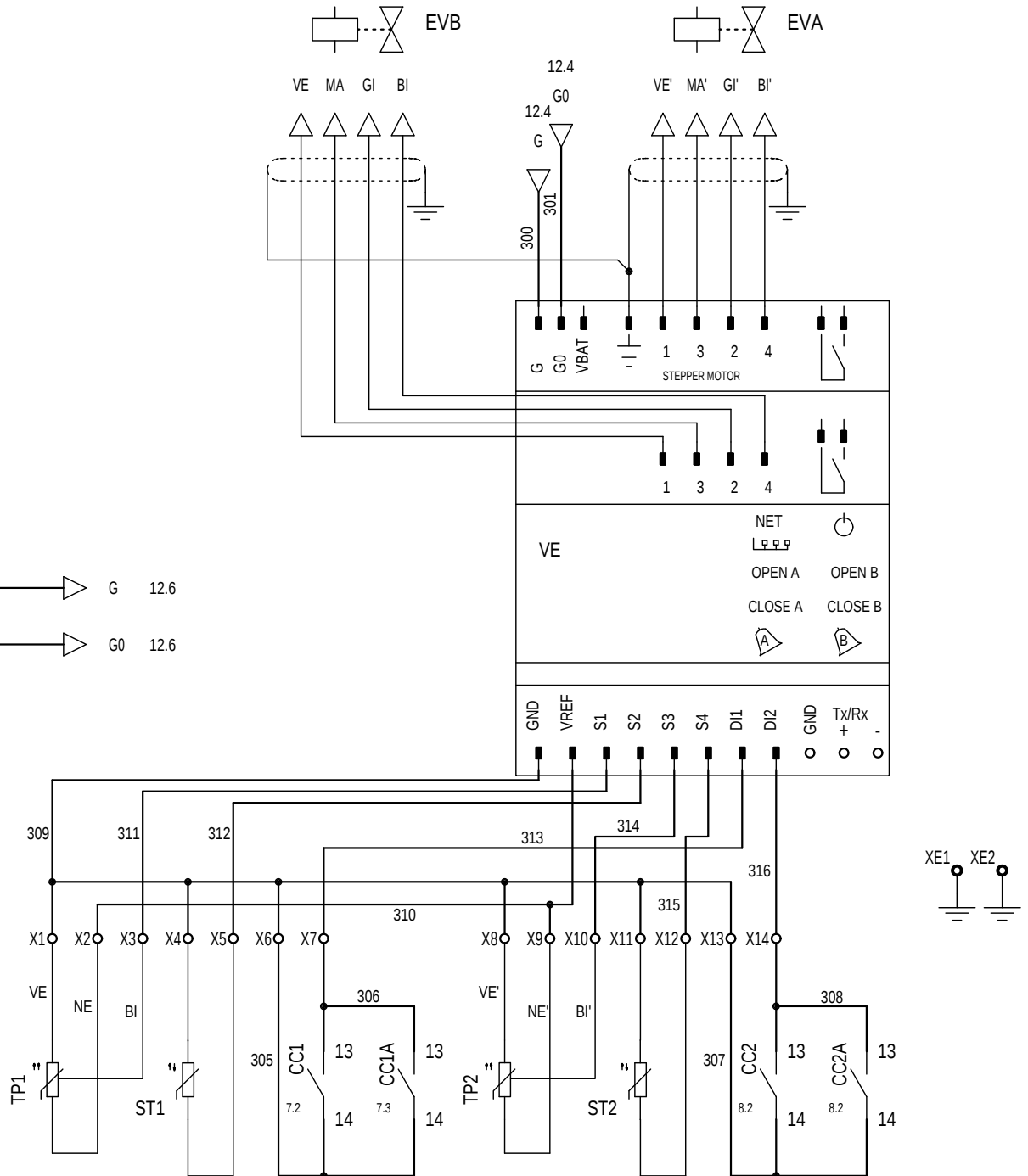
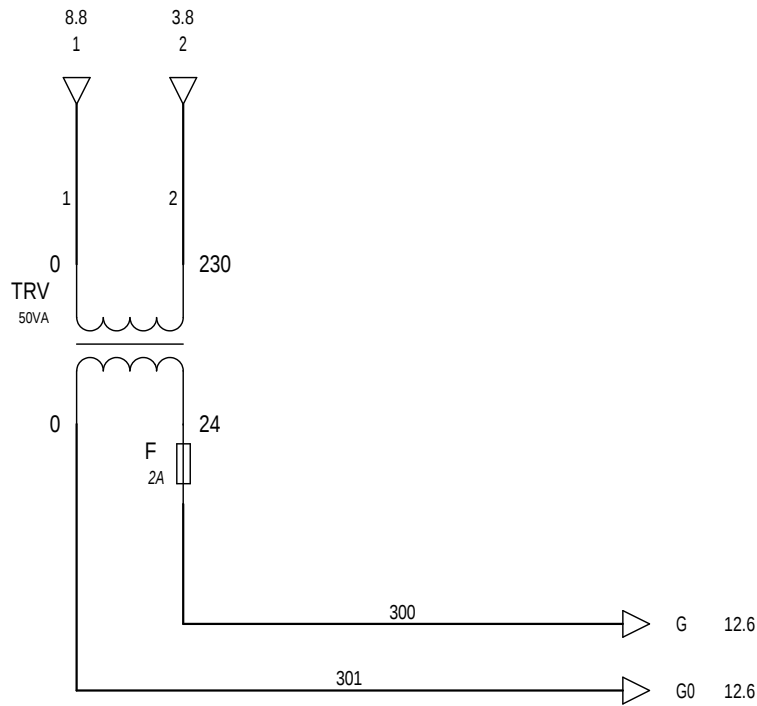
					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	COLLEGAMENTO SENSORI Analogic connection	NRL 4CP FC		=
					DISEGN.	Crivellaro					+
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni				5015908	0
1		2		3							FOGL. 11 DI 23



PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica

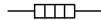
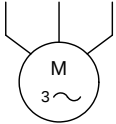
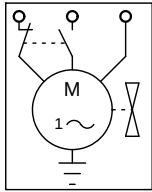
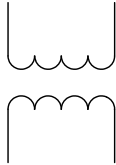
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME QUOTAZIONE A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

COMPONENTE OPZIONALE
OPTIONAL COMPONENT



					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	VALVOLA ELETTRONICA Electronic valve	NRL 4CP FC		=
					DISEGN.	Crivellaro						+
					DATA	23/04/2015						
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni				5015908		0
1												FOGL. 12
2												DI 23

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COINVOLTI O A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI	1	2	3	4	5	6	7	8						
	SIMBOLO SYMBOL		NOME SIMBOLO SYMBOL NAME		DESCRIZIONE DESCRIPTION		SIGLA DESIGNATION	ESTENS. EXT.						
			021403A		Contatto NA con comando da una portata di fluido NO contact command to fluid carried		S...							
			030202		Morsetto Terminal									
			030202-PE		Morsetto PE PE terminal									
			030202A		Morsetto Terminal									
			030303		Polo connettore maschio Male contact plug									
			030303-AER		Polo connettore maschio Male contact plug									
			040104-NTC		Resistore variabile NTC Variable resistance NTC		M							
			040104-PTC		Resistore variabile PTC Variable resistance PTC		M							
PROGETTO: 5015908_00.sch NOME FILE: 5015908_00.sch TIPICO: Elettrica			040104-TRASD		Trasduttore di pressione 3 fili Pressure trasducer 3 wires		M							
					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Riepilogo simboli Symbol summary		NRL 4CP FC		=	
					DISEGN.	Crivellaro							+	
					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Riepilogo simboli Symbol summary				FOGL. LS-1	
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					5015908		0	DI 23
	1	2	3	4	5	6	7	8						

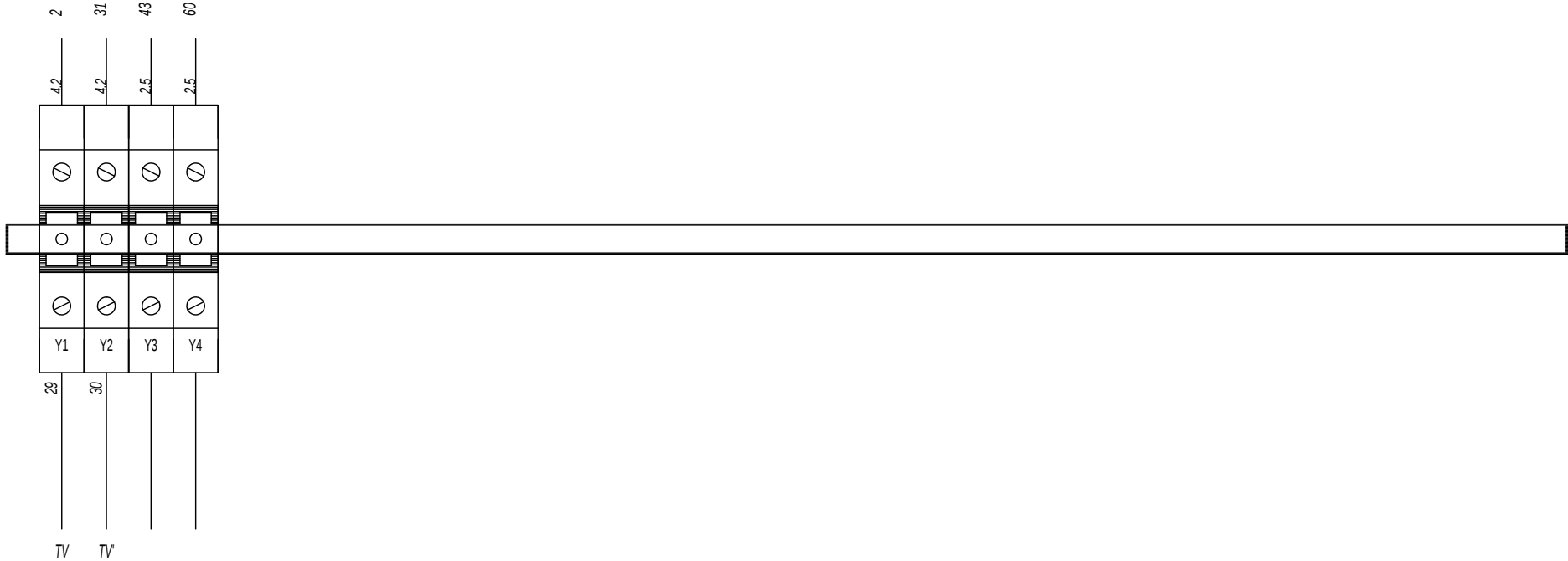
NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI, E FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI																	
	SIMBOLO SYMBOL		NOME SIMBOLO SYMBOL NAME		DESCRIZIONE DESCRIPTION				SIGLA DESIGNATION		ESTENS. EXT.						
			040112		Elemento riscaldante Heating element				E...								
			060801B		Motore Motor				M...								
			060801VAL1		Valvola 3 vie 3 vie valve				V...								
			060902		Trasformatore a 2 avvolgimenti Transformer with 2 windings				TM...								
			070201		Contatto NA NO contact												
			070203		Contatto NC NC contact												
			070701		Selettore di comando NA NO manually operated switch				SA...								
			070701PC		Contatto NC sensibile alla pressione NC contact actuated by pressure				SP...								
		070701TNA-1		Termostato di sicurezza NA - chiude al diminuire Safety thermostat NO closes on decreasing				TE\$									
					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY				Riepilogo simboli Symbol summary		NRL 4CP FC		=		F
					DISEGN.	Crivellano							+				
					DATA	23/04/2015											
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					1	FOGL.	LS-2				
1		2		3		4		5		6		7		8	23		

PROGETTO: NOME FILE: 5015908_00.sch TIPOCO: Elettrica	NON È PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NÉ UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSI COINVOLTI A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. È FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.																
	1		2		3		4		5		6		7		8		
	SIMBOLO SYMBOL				NOME SIMBOLO SYMBOL NAME				DESCRIZIONE DESCRIPTION				SIGLA DESIGNATION		ESTENS. EXT.		
					070801CAM				Fine corsa NA con camma NO limit-switch with cam				SQ...				
					070903				Contatto NC azionato da effetto termico NC self-operating thermal switch								
					071302-3F				Contattore tripolare di potenza NA Three-pole NO contact of a contactor								
					071308-3F				Interruttore sezionatore tripolare Three-pole switch disconnector				QS...				
					071501				Bobina relè Relay coil				KA...		/...		
					071501T				Bobina contattore Contactor coil				KM...				
					071502B				Elettrovalvola chiusa Closed solenoid valve				YV...				
				071601F				Interruttore bip. autom. con protezione termica e max corrente Two-pole Circuit break with magneto-thermal				QF...					
				071601G				Interruttore trip. autom. con protezione max corr. e termica Three-pole circuit break with magneto-thermal				QM...					
						DATA		23/04/2015		AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Riepilogo simboli Symbol summary		NRL 4CP FC		=	
						DISEGN.		Crivellaro						+			
						DATA		23/04/2015									
REV.	MODIFICA		DATA	DISegnATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni						5015908		2	FOGL. 23	LS-3
1		2		3		4		5		6		7		8			

PROGETTO: NOME FILE: 5015908_00.sch TIPO: Elettrica	NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI																						
	1		2		3		4		5		6		7		8								
	SIMBOLO SYMBOL				NOME SIMBOLO SYMBOL NAME				DESCRIZIONE DESCRIPTION				SIGLA DESIGNATION		ESTENS. EXT.								
					071708A				Relè sequenza fase Phase sequence relay				RCS										
					072101S-2F				Fusibile sezionabile bipolare Two-pole fuse disconnect				FU...										
				072101S-3F				Fusibile sezionabile tripolare Three-pole fuse disconnect				FU...											
				081009				Sirena Siren				HA...											
EVB EVA 				VAL-CAREL TWIN				Valvola elettronica Electronic valve				VE											
REV.		MODIFICA		DATA		DISEGNATO		VERIFICATO		DATA		APPROV.		AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Riepilogo simboli Symbol summary		NRL 4CP FC		=			
																				+			
																				2		FOGL. LS-4 DI 23	
1		2		3		4		5		6		7		8									

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

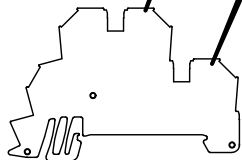


M1
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD

					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals	NRL 4CP FC		=	
					DISEGN.	Crivellaro						+	
					DATA	23/04/2015						4	FOGL. M1-001 DI 23
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni					5015908		

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME QUOTAZIONE A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica



N° MORS. N° FILO USCENTE	
1	
3	
5	
7	62
9	
11	73
13	77
15	
17	
19	92
21	96
23	4
25	7
27	10
29	13
31	15
33	17
35	19
37	21
39	23
41	26
43	150
45	154
47	110
49	114
51	
53	120
55	
57	
59	132
61	
63	
65	32
67	
69	
71	
73	1
75	3

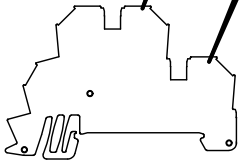
2	
4	
6	
8	63
10	
12	74
14	78
16	
18	
20	93
22	97
24	5
26	8
28	11
30	14
32	16
34	18
36	20
38	22
40	24
42	27
44	151
46	155
48	111
50	115
52	
54	121
56	
58	
60	133
62	
64	
66	33
68	
70	
72	
74	2
76	

M2

					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY		Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	NRL 4CP FC		=	
					DISEGN.	Crivellaro						+	
					DATA	23/04/2015							
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni				5015908	3	FOGL. 23	M2-001

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica



N° MORS.		N° FILO USCENTE		
77				MTP1
79				MTP2
81				CPO1
83				CPO2
69B		Resistenza valvola		RV3V
70B		Resistenza valvola		RV3V
PE4				
PE6				
PE8				
PE10				
PE12				

78				MTP2
80				CPO1
82				CPO2
69A		Resistenza tubi		RT
70A		Resistenza tubi		RT
PE3				
PE5				
PE7				
PE9				
PE11				

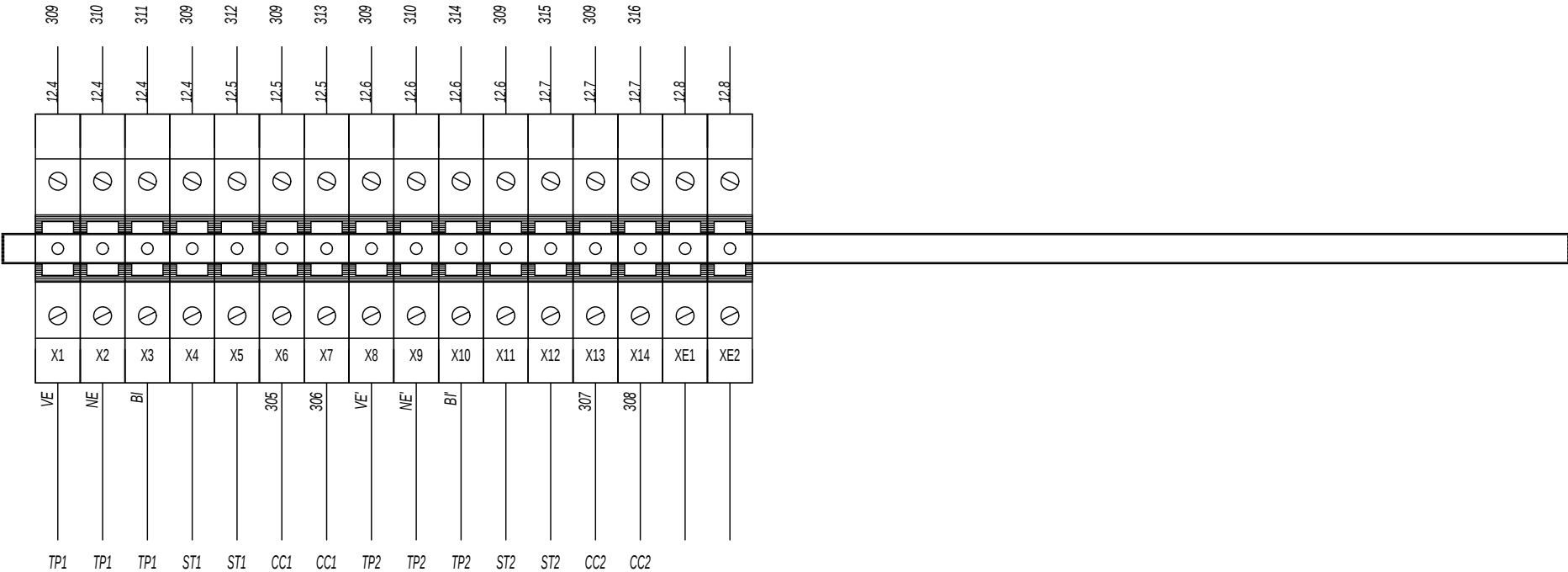
M2

REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	Riepilogo morsetti doppi Summary dual terminal	NRL 4CP FC		=	3	FOGL. DI	M2-002 23
					DISEGN.	Crivellaro						+			
					DATA	23/04/2015									
1		2		3	APPROV.	De Togni					5015908				

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI

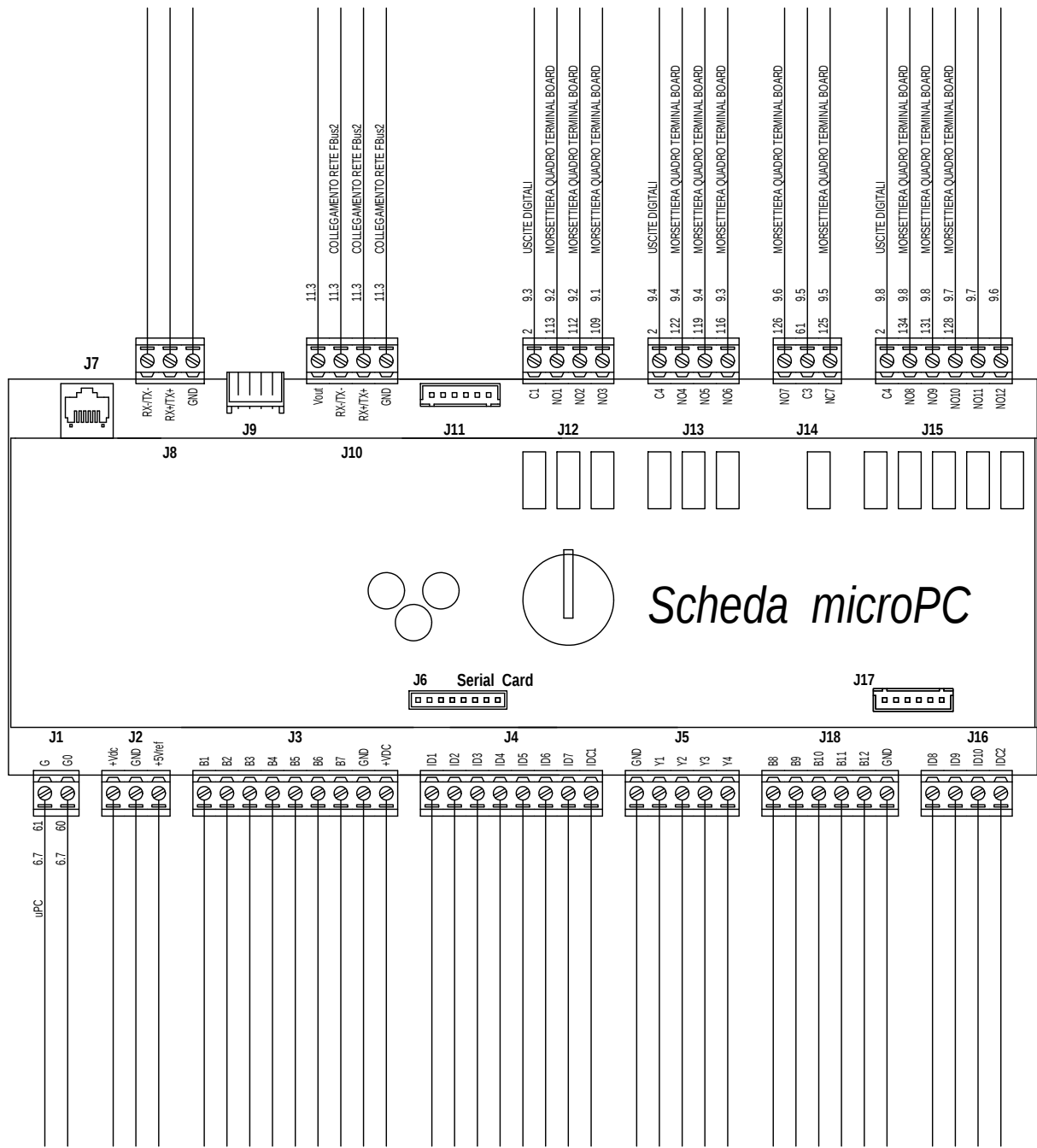
M3
MORSETTIERA QUADRO
TERMINAL BOARD



					DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	AERMEC	RIEPILOGO MORSETTI Summary terminals	NRL 4CP FC		=	FOGL. M3-001 DI 23
					DISEGN.	Crivellaro						+	
REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	23/04/2015					5015908	0	

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica

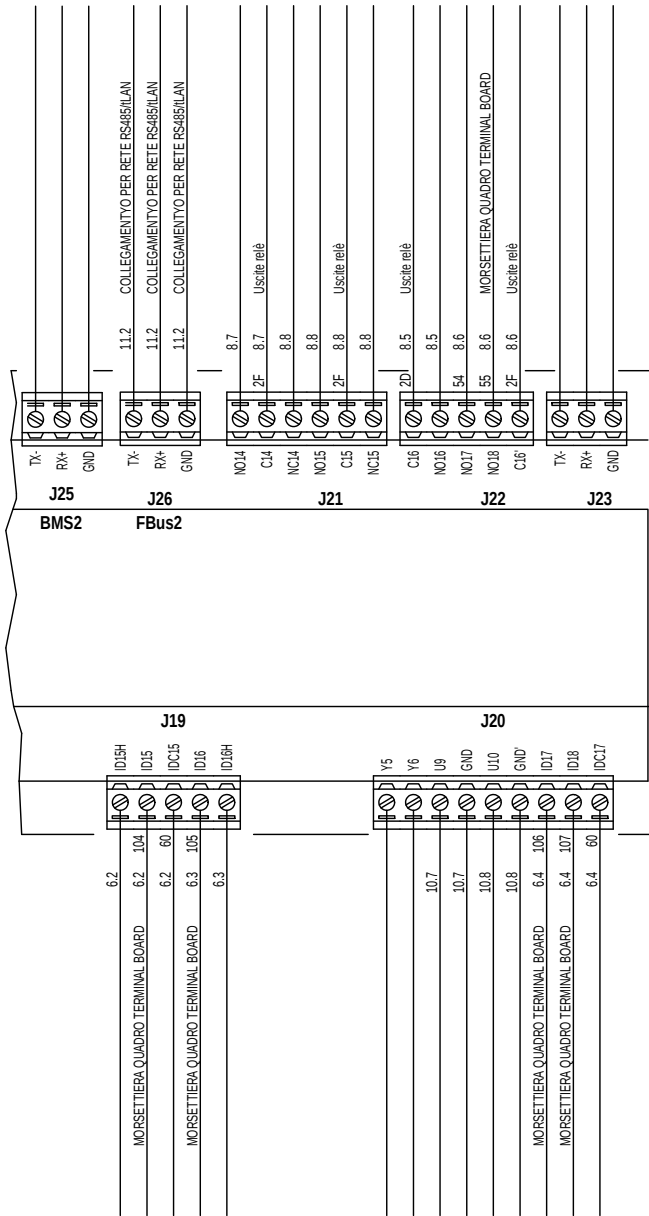
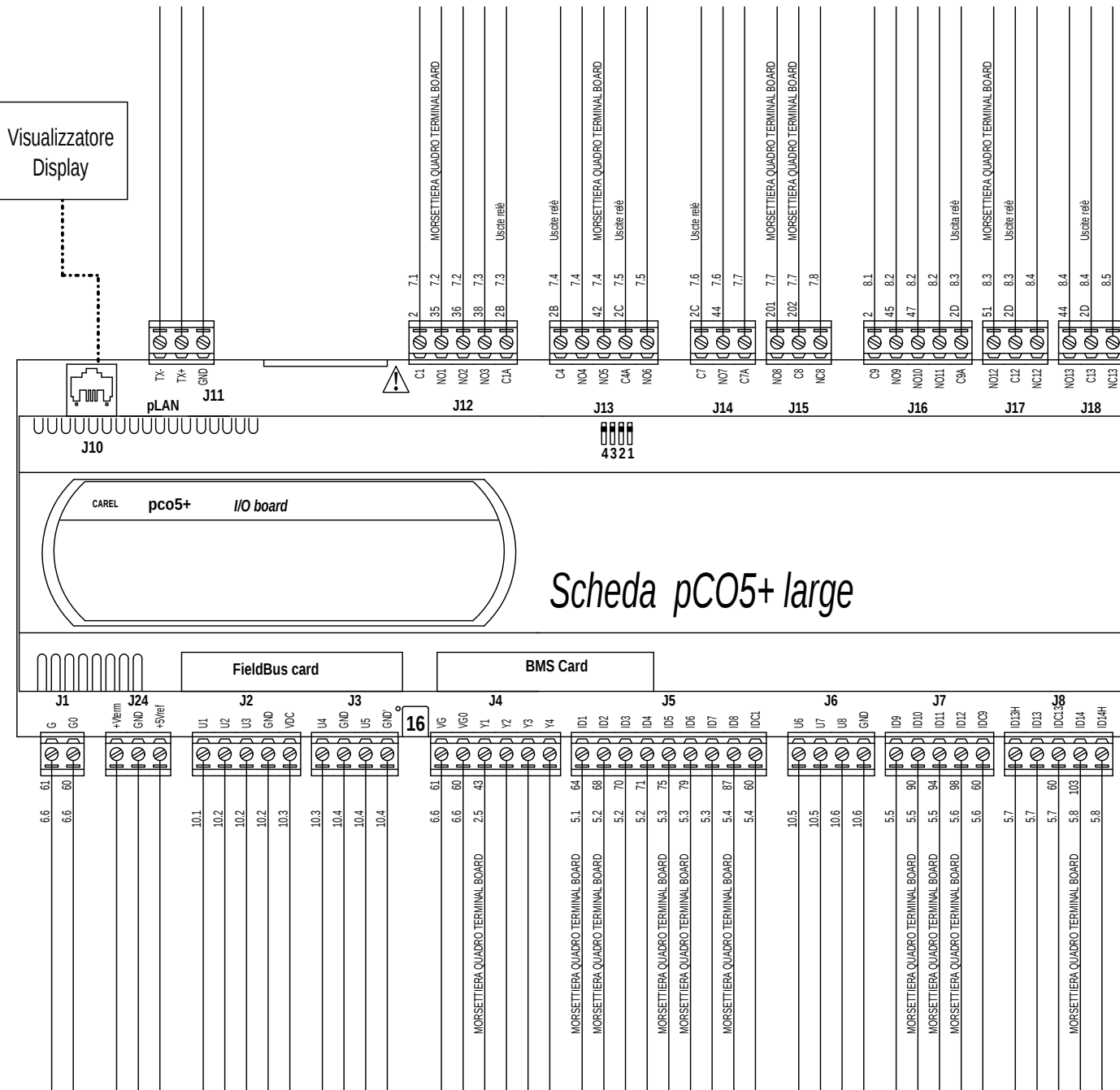
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO.
NE UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COME QUOTAZIONE A TERZI SENZA LA VOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPlicitA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI.



REV.	MODIFICA	DATA	DISEGNATO	VERIFICATO	DATA	23/04/2015	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	SCHEDA MICROPC24V MICROPC24V Card	NRL 4CP FC		=	FOGL. MICROPC24-001 DI 23
					DATA						+	

PROGETTO: 5015908_00.sch
NOME FILE: 5015908_00.sch
TIPICO: Elettrica

NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO
NE' UTILIZZARE IL CONTENUTO O RENDERSLO COMUNQUE NOTO A TERZI SENZA LA NOSTRA
AUTORIZZAZIONE ESPLICITA. OGNI INFRAZIONE COMPORTA IL RISARCIMENTO DEI DANNI
SUBITI. E' FATTA RISERVA DI TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI



REV.	MODIFICA	DATA	DESEGNATO	VERIFICATO	APPROV.	De Togni	AERMEC S.P.A. BEVILACQUA (VERONA) ITALY	Scheda pCO5 L pCO5 elect. card	NRL 4CP FC	=	
1										+	
2										2	FOGL. PC05 MASTER-001 DI 23

LEGENDA PER SERIE NRL-NRB-NRC-NLC 275 - 3600

24/07/14

	ITALIANO	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH
AE	ALLARME ESTERNO	REMOTE ALARM	ALARME EXTERIEUR	FERNSTOERMELDUNG
AP	PRESSOSTATO DI ALTA	HIGH PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKPRESSOSTAT
BP	PRESSOSTATO DI BASSA	LOW PRESSURE CONTROL	PRESSOSTAT BASSE PRESSION	NIEDERDRUCKPRESSOSTAT
C/F	INTERRUTTORE CALDO / FREDDO	SWITCH HOT-COLD	INTERRUPTEUR CHAUD - FROID	UMSCHALTER - WARM/KALT
CCP	CONTATTORE COMPRESSORE	COMPRESSOR CONTACTOR	CONTACTEUR COMPRESSEUR	KOMPRSSORSCHUETZ
CP	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSEUR	KOMPRESSOR
CPO	CONTATTORE POMPA	PUMP CONTACTOR	CONTACTEUR POMPE	SCHÜTZ – PUMPE
CRE	CONTATTORE RESISTENZA	ELECTRIC HEATER CONTACTOR	CONTACTEUR RESISTANCE ELECTRIQUE	EL. HEZREGISTER-SCHUTZ
CV	CONTATTORE VENTILATORE	FAN CONTACTOR	CONTACTEUR VENTILATEUR	VENTILATORSCHUETZ
DCP	DISPOSITIVO BASSE TEMPERATURE	LOW AMBIENT TEMPERATURE DEVICE	DISPOSITIF POUR BASSE TEMPERATURE	WINTERREGELUNG
DEV	SELETTORE	SELECTOR SWITCH	SELECTEUR	WAHLSCHALTER
EMF	ESLUSIONE MULTIFUNZIONE	EXCLUSION MULTIFUNCTION	EXCLUSION MULTIFONCTION	MULTI DEAKTIVIEREN
EV	VALVOLA ELETTRONICA	ELECTRONIC VALVE	VALVE ELECTRONIQUE	VENTILELEKTRONIK
FL	FLUSSOSTATO	FLOW SWITCH	FLUXOSTAT	STROEMUNGSWAECHTER
FLC	FLUSSOSTATO FREE-COOLING	FREE-COOLING FLOW SWITCH	FLUXOSTAT FREE-COOLING	STRÖMUNGSWÄWTER-FREIEKÜHLUNG
FLR	FLUSSOSTATO RECUPERO	RECUPERATOR FLOW SWITCH	FLUXOSTAT COTE RECUPERATEUR	RUECKGEWINNERSSTROEMUNGSWAECHTER
FRC	FILTRO ANTIDISTURBO	ANTI-NOISE FILTER	FILTRE ANTIPARASITES	ENTSTOERFILTER
FS	FILTRO SINUSOIDALE	FILTER SINE	FILTRE SINUS	FILTER SINE
IAD	INTERRUTTORE AUSILIARIO	AUXILIARY SWITCH	INTERRUPTEUR AUXILIAIRE	HILFSSCHALTER
IF	INTERRUTTORE FINECORSA	LIMIT SWITCH	INTERRUPTEUR FIN DE COURSE	ENDSCHALTER
IG	INTERRUTTORE GENERALE	MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL	HAUPTSCHALTER
IL	INTERRUTTORE DI LINEA	LINE MAIN SWITCH	INTERRUPTEUR GENERAL LIGNE	HAUPTSCHALTER-NETZEINSPEISUNG
MP	MODULO PROTEZIONE COMPRESSORE	COMPRESSOR PROTECTION MODULE	MODULE DE PROTECTION COMPRESSEUR	KOMPRESSORSCHUTZMODUL
MTA	MAGNETOTERMICO AUSILIARIO	MAGNETHO-THERMAL SWITCH	INTERRUPTEUR MAGNETO-THERMIQUE	UEBERSTROMAUSLOESER STEUERSTROMKREIS
MTC	MAGNETOTERMICO COMPRESSORE	COMPRESSOR MAGNETHO-THERMAL	MAGNETHO-THERMIQUE COMPRESSEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER-KOMPRESSOR
MTP	MAGNETOTERMICO POMPA	PUMP SAFETY DEVICE	MAGNETOTHERMIQUE POMPE	MOTORSCHUTZSCHALTER-PUMPE
MTV	MAGNETOTERMICO VENTILATORE	FAN MAGNETO-THERMAL	MAGNETO-THERMIQUE VENTILATEUR	MOTORSCHUTZSCHALTER VENTILATOR
MULTI IN	INGRESSO MULTIFUNZIONE	MULTI-FUNCTION INPUT	ENTREE MULTIFONCTION	MULTIFUNKTIONSEINGANG
MV	MOTORE VENTILATORE	FAN MOTOR	MOTEUR VENTILATEUR	VENTILATORMOTOR
PD	PRESSOSTATO DIFFERENZIALE	DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT DIFFERENTIEL	DRUCKDIFFERENZSCHALTER
PM	PRESSOSTATO DI MINIMA	MINIMUN PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT MINIMUN	MINDESTDRUCK
POC	MOTOPOMPA CONDENSANTE	MOTOR-PUMP CONDENSER	MOTOPOMPE	PUMPE
POE	MOTOPOMPA EVAPORANTE	MOTOR-PUMP EVAPORATOR	MOTOPOMPE	PUMPE
PR	PANNELLO COMANDI	REMOTE CONTROL	PANNEAU DE COMMANDES	BEDIENUNGSTAFEL
R	RELE AUSILIARIO	AUXILIARY RELAY	RELAIS AUXILIAIRE	HILFSRELAIS
RAC	RISCALDATORE ACCUMULO	STORAGE HEATER	CHAUFFAGE DE BALLON TAMPON	WÄRMESPEICHER
RAP	RELE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE RELAY	RELAIS HAUTE PRESSION	HOCHDRUCKRELAIS
RC	RESISTENZA OLIO COMPRESSORE	COMPRESSOR OIL HEATER	RESISTANCE HUILE CP	KUBELWANNENHEIZUNG
RCS	RELE CONTROLLO SEQUENZA	PHASE –SEQUENCE RELAY	RELAIS SEQUENCIEL	RELAIS PHASENREIHENFOLGE
RE	RISCALDATORE SCAMBIATORE	EXCHANGER HEATER	RESISTANCE ECHANGERUR	ELT. HEIZUNG ELT. HEIZUNG
RMV	RELE PROTEZIONE VENTILATORI	RELAY FAN PROTECTION	RELAIS PROTECTION VENTILATEUR	RELAIS VENTILATOR
RRA	RELE RISCALDATORE ACCUMULO	BUFFER TANK HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE BALLON TAMPON	RELAIS ELT. HEIZUNG PUFFER.SPEICHER
RRC	RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY	CHAUFFAGE DE RECUPERATION	HEIZUNG ERHOLUNG
RRD	RELE RISCALDATORE RECUPERO	HEATER RECOVERY RELAIS	RELAIS RESIST. RECUPERATION DE CHALEUR	RELAIS ELT. HEIZUNG WGR-WÄRMETAUSCHER
RRE	RELE RISCALDATORE EVAPORATORE	EXCHANGER HEATER RELAIS	RELAIS RESISTANCE ECHANGERUR	RELAIS
SAC	SONDA ACCUMULO	ACCUMULATOR PROBE	SONDE BALLON TAMPON	FUEHLER - PUFFERSPEICHER
SAE	SONDA ARIA ESTERNA	AMBIENT AIR PROBE	SONDE AIR EXTERIEUR	AUBENLUFTFUEHLER
SC	SCHEDA DI CONTROLLO	CONTROL ELECTRIC CARD	PLATINE DE CONTROLE	STEUERPLATINE
SE	SCHEDA DI ESPANSIONE	EXPANSION CARD	PLATINE ADDITIONNELLE	ZUSAETZLICHE PLATINE
SET	SECONDO SET	SECOND SET	DEUXIEME SET	ZWEITER SOLLWERT

SEV	SONDA EVAPORATORE	EVAPORATOR PROBE	SONDE EVAPORATEUR	FUEHLER – VERDAMPFER
SF	SOFT-START	SOFT-STARTER	SOFT-STARTER	SANFTANLASSER
SFC	SONDA FREE-COOLING	FREE-COOLIN PROBE G	SONDE FREE-COOLING	FUEHLER - FREIE-KÜHLUNG
SIR	SONDA INGRESSO RECUPERO	RECOVERY INLET PROBE	SONDE ENTREE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SIW	SONDA INGRESSO ACQUA	WATER INLET PROBE	SONDE ENTREE EAU	FUEHLER – WASSEREINTRITT
SL	SONDA LIQUIDO	LIQUID PROBE	SONDE LIQUIDE	FÜHLER- FLÜSSIGKEIT
SRU	SONDA RITORNO UTENZE	BACK UTILITIES PROBE	SONDE RETOUR DE SERVICES	ZURÜCK EXTRAS PROBE
SUR	SONDA USCITA RECUPERO	RECOVERY OUTLET PROBE	SONDE SORTIE RECUPERATION	FUEHLER – WÄRMERÜCKGEWINNUNG
SUW	SONDA USCITA ACQUA	WATER OUTLET PROBE	SONDE SORTIE EAU	FUEHLER – WASSERAUSTRITT
TA	TRASFORMATORE AMPEROMETRICO	CURRENT TRASFORMER	TRASFORMATEUR DE COURANT	STROMWANDLER
TAP	TRASDUTTORE ALTA PRESSIONE	HIGH PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR HAUTE PRESSION	HD-DRUCKTRANSMITTER
TAP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE BASSA PRESSIONE	LOW PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR BASSE PRESSION	ND-DRUCKTRANSMITTER
TBP	TRASDUTTORE DI PRESSIONE	PRESSURE TRASDUCER	TRASDUCTEUR PRESSION	DRUCKTRANSMITTER
TC	PROTEZIONE INTERNA COMPRESSORE	COMPRESSOR INTERNAL PROTECTION	PROTECTION INTERNE COMPRESSEUR	KOMPRESSOR - INNENSCHUTZ
TEP	TEMPORIZZATORE	TIMER	TEMPORISATEUR	TIMER
TGP	TERMOSTATO GAS PREMENTE	DISCHARGE PIPE THERMOSTAT	THERMOSTAT SUR REFOULEMENT	THERMISCHER SCHUTZ - DRUCKLEITUNG
TR	TRASFORMATORE	FEEDING VOLTAGE TRASFORMER	TRANSFORMATEUR D' ALIMENTATION	TRANSFORMATOR
TSRE	TERMOSTATO SICUREZZA RE	RE SAFETY THERMOSTAT	THERMOSTAT DE SECURITE RE	SICHERHEITSTHERMOSTAT RE
TV	TERMICO VENTILATORE	FAN THERMAL PROTECTION	PROTECTION THERMIQUE VENTILATEUR	THERMISCHER SCHUTZ VENTILATOR
V3V	VALVOLA 3 VIE ACQUA	WATER 3 WAY VALVE	VANNE 3 VOIES EAU	3- WEGE-VENTIL WASSER
VA	ELETTROVALVOLA PREMENTE	DISCARGE VALVE	VANNE REFOULEMENT	MAGNETVENTIL-DRUCKLEITUNG
VB	ELETTROVALVOLA BATTERIA	COIL VALVE	VANNE BATTERIE	VENTIL WARMETAUSCHER
VE	COMANDO VALVOLA ELETT.	DRIVER ELECT. VALVE	COMMANDE VANNE ÉLECTRONIQUE	ELEKTRONISCHES STEUERGERÄT
VIC	ELETTROVALVOLA INVERSIONE CICLO	REVERSE CYCLE VALVE	VANNE INVERSION DE CYCLE	UMKEHRVENTIL
VR	ELETTROVALVOLA RECUPERO	RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VRL	ELETTROVALVOLA RECUPERO LIQUIDO	LIQUID RECOVERY SOLENOID VALVE	VANNE RECUPERATION LIQUIDE	RÜCKGEWINNUNGSVENTILS LIQUID
VRT	ELETTROVALVOLA RECUPERO TOTALE	TOTAL RECOVERY VALVE	VANNE RECUPERATION TOTALE	MAGNETVENTIL WÄRMERÜCKGEWINNUNG
VSB	ELETTROVALVOLA SOLENOIDE BY PASS.	BY-PASS SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE BY-PASS	BYPASS MAGNETVENTIL
VSE	ELETTROVALVOLA EQUALIZZATORE	EQUALIZER VALVE	VANNE EGALISEUR	MAGNETVENTIL ENTZERRER
VSI	ELETTROVALVOLA INIEZIONE	INJECTION VALVE	VANNE INJECTEUR	EINSPRITZVENTIL
VSL	ELETTROVALVOLA INTERCET. LIQUIDO	LIQUID GATE SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE CLAPET LIQUIDE	MAGNETVENTIL FLUESSIGKEITSLEITUNG
VSP	ELETTROVALVOLA PARZIALIZZAZIONE	PART LOAD SOLENOID VALVE	VANNE SOLENOIDE DE PARTIALISATION	MAGNETVENTIL ZUR LEISTUNGSREGELUNG

	COMPONENTI NON FORNITI	COMPONENTS NOT SUPPLIED	COMPOSANTS NON FOURNIS	NICHT LIEFERBARE TEILE
	COMPONENTI FORNITI OPTIONAL	OPTIONAL COMPONENTS	COMPOSANTS FOURNIS EN OPTION	AUF ANFRAGE LIEFERBARE TEILE
	COLLEGAMENTI DA ESEGUIRE IN CANTIERE	CONNECTIONS TO BE WIRED ON JOB SITE	RACCORDEMENTS A EFFECTUER SUR CHANTIER	BAUSEITIG URCHZUFUEHRENDE VERDRAHTUNG